

# Declaração de conformidade UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, declara que a(s) unidade(s) seguinte(s):

Modelo nº	Nº de série	Descrição do produto	Descrição da factura
41188 com 41202	403460001 e superiores	Pulverizador de relva Multi Pro 1750	MULTI PRO 1750
41240	403460001 e superiores	Pulverizador de relva Multi Pro WM	MULTI PRO WM
41394 com 144-6200	408000000 e superiores	Pulverizador de relva Multi Pro® 5800-G com sistema de pulverização ExcelsaRate	MULTI PRO 5800G WITH EXCELARATE

Está(ão) em conformidade com as directivas seguintes:

Modelos	Diretivas
Todos os modelos	2006/42/CE (Diretiva de máquinas), 2014/30/UE (CEM)
41394	2000/14/CE (Ruído), 2014/53/UE (RE D)

Cada modelo da lista foi avaliado em relação às seguintes normas e/ou outros documentos normativos:

Modelos	Padrão
41188 e 41394	ISO 4254-1:2015 ISO 4254-6:2020 EN 55012: 2007 + A1:2009
41240	EN 61000-6-2:2005 + AC:2005
41188	EN 61000-6-2:2005 + AC:2005

Adicionalmente, os acessórios/engates seguintes estão em conformidade com as directivas indicadas abaixo quando instalados de acordo com as instruções dos modelos indicados anteriormente:

Modelo	Descrição	Diretiva
Acessórios para Modelo 41188		
03247	Ventoinha de arrefecimento do operador	2006/42/CE, 2014/30/UE
03248	Painel de interruptores	2006/42/CE, 2014/30/UE
30669	Toldo universal branco	2006/42/CE
30671	Toldo universal vermelho	2006/42/CE
41202	Kit CE	2006/42/CE, 2014/30/UE
41208	Kit de lavagem	2006/42/CE, 2014/30/UE
41158	Kit de pré-mistura química	2006/42/CE
41159	Kit elétrico de cilindro de tubagem	2006/42/CE, 2014/30/UE
41250	Kit de faróis/homologação	2014/30/UE
41674	Kit de acabamento – GeoLink, MP1750	2006/42/CE, 2014/30/UE
130-8227	Kit de acabamento de rampa Sonic	2006/42/CE
136-0457	Kit de acabamento de marcador de espuma	2006/42/CE
138-2700	Kit de luzes de trabalho	2006/42/CE, 2014/30/UE
138-2699	Kit de sinal luminoso	2006/42/CE, 2014/30/UE
Acessórios para Modelo 41240		

Modelo	Descrição	Diretiva
41216	Kit de apoio do macaco	2006/42/CE
41241	Kit de lavagem	2006/42/CE, 2014/30/UE
41244	Kit de pré-mistura química	2006/42/CE
41245	Kit elétrico de cilindro de tubagem	2006/42/CE, 2014/30/UE
136-0459	Kit de acabamento de marcador de espuma	2006/42/CE
127-9719	Kit de ventoinha EFI	2006/42/CE
130-8228	Kit de acabamento de rampa Sonic	2006/42/CE
131-3301	Kit de acabamento automático	2006/42/CE
131-3302	Kit de acabamento manual	2006/42/CE
Acessórios para todos os modelos		
41118	Kit de pistola de pulverização manual	2006/42/CE
41249	Kit de marcador de espuma	2006/42/CE, 2014/30/UE
41602	Kit de rampa coberta	2006/42/CE
41219	Kit de rampa Sonic	2006/42/CE, 2014/30/UE
120-8505	Kit de sinal luminoso	2006/42/CE, 2014/30/UE
120-8506	Kit de placa de matrícula	2014/30/UE
41342	GeoLink CDMA – UE	2006/42/CE, 2014/30/UE



Modelo	Descrição	Diretiva
Acessórios para Modelo 41394		
144-6200	Kit CE, Pulverizador de relva Multi Pro 5800-G	2006/42/CE, 2014/30/UE
41628	Kit de homologação	2014/30/UE
41621	Kit de bobinar tubagem articulada	2006/42/CE, 2014/30/UE
41622	Kit de pré-mistura química	2006/42/CE, 2014/30/UE
41614	Kit de lavagem	2006/42/CE, 2014/30/UE
41621	Kit de bobinar tubagem – 5X00	2006/42/CE, 2014/30/UE
41675	Kit de acabamento, MP5800 GeoLink	2006/42/CE, 2014/30/UE
136-0458	Kit de acabamento de marcador de espuma	2006/42/CE

Modelo	Descrição	Diretiva
130-8229	Kit de acabamento de rampa Sonic	2006/42/CE
41635	Kit de antena, GeoLink	2006/42/CE, 2014/53/UE
41342	Kit do sistema de pulverização de precisão GeoLink UE	2006/42/CE, 2014/53/UE
41118	Kit de pistola de pulverização manual	2006/42/CE
41249	Kit de marcador de espuma	2006/42/CE, 2014/30/UE
41602	Kit de rampa coberta	2006/42/CE
41219	Kit de rampa Sonic	2006/42/CE, 2014/30/UE
120-8505	Kit de sinal luminoso	2006/42/CE, 2014/30/UE
120-8506	Kit de placa de matrícula	2014/30/UE

Esta declaração foi emitida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.

O objeto da declaração está em conformidade com a legislação pertinente de harmonização a nível da União.

Certificado:



Tom Langworthy  
Diretor de engenharia  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Outubro 13, 2022

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# Aviso de privacidade EEE/Reino Unido

## Utilização da sua informação pessoal por parte da Toro

A The Toro Company (“Toro”) respeita a sua privacidade. Quando compra os nossos produtos, podemos recolher determinadas informações pessoais sobre si, quer diretamente de si quer através do agente ou representante Toro local. A Toro utiliza estas informações para cumprir obrigações contratuais – como, por exemplo, registar a sua garantia, processar a sua reclamação de garantia ou contactá-lo no caso de uma recolha de produtos – e para objetivos comerciais legítimos – como, por exemplo, obter a satisfação do cliente, melhorarmos os nossos produtos ou fornecermos informações dos produtos que possam ser do seu interesse. A Toro pode partilhar as suas informações com as nossas subsidiárias, afiliadas, representantes ou outros parceiros de negócios relativamente a estas atividades. Também podemos revelar dados pessoais quando for exigido por lei ou em relação a vendas, aquisições ou fusões comerciais. Nunca venderemos os seus dados pessoais a outra empresa para fins de marketing.

## Conservação dos seus dados pessoais

A Toro conservará os seus dados pessoais enquanto tal for relevante para os fins acima e em conformidade com os requisitos legais. Para mais informações sobre os períodos de conservação aplicáveis, contacte [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

## O compromisso da Toro com a segurança

Os seus dados pessoais podem ser processados nos EUA ou em outro país que possa ter leis de proteção de dados menos rigorosas do que as do seu país de residência. Sempre que transferirmos suas informações para o exterior, tomaremos as medidas legais cabíveis para garantir a existência de salvaguardas adequadas para a proteção e tratamento seguro de suas informações.

## Acesso e correção

Poderá ter o direito de corrigir ou rever os seus dados pessoais ou opor-se a ou limitar o tratamento dos mesmos. Para tal, contacte-nos por e-mail através de [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Se tiver dúvidas relativamente à forma como a Toro trata os seus dados, aborde a questão diretamente connosco. Ressalta-se que pessoas residentes na Europa têm o direito de reclamar junto à respectiva Autoridade de Proteção de Dados.

# EU Specifications

## Dados sobre a potência, massa e vibração

Modelo	Potência nominal (kW)	Massa da máquina <sup>‡</sup> (kg)	Vibração mão/braço (m/s <sup>2</sup> ) <sup>A</sup>			Vibração em todo o corpo (m/s <sup>2</sup> ) <sup>B</sup>	
			Nível na mão esquerda	Nível na mão direita	Incerteza	Nível	Incerteza
41188	15,7	998	1,4	1,2	0,1	0,39	0,12
41394	36,5	1307	0,3	0,2	0,1	0,14	0,07

<sup>‡</sup>Com os depósitos vazios e na configuração de funcionamento normal

<sup>A</sup> Determinada de acordo com a norma EN 1032-1:2003+A1:2008 (apenas 41188) e EN ISO 20643 (apenas 41394).

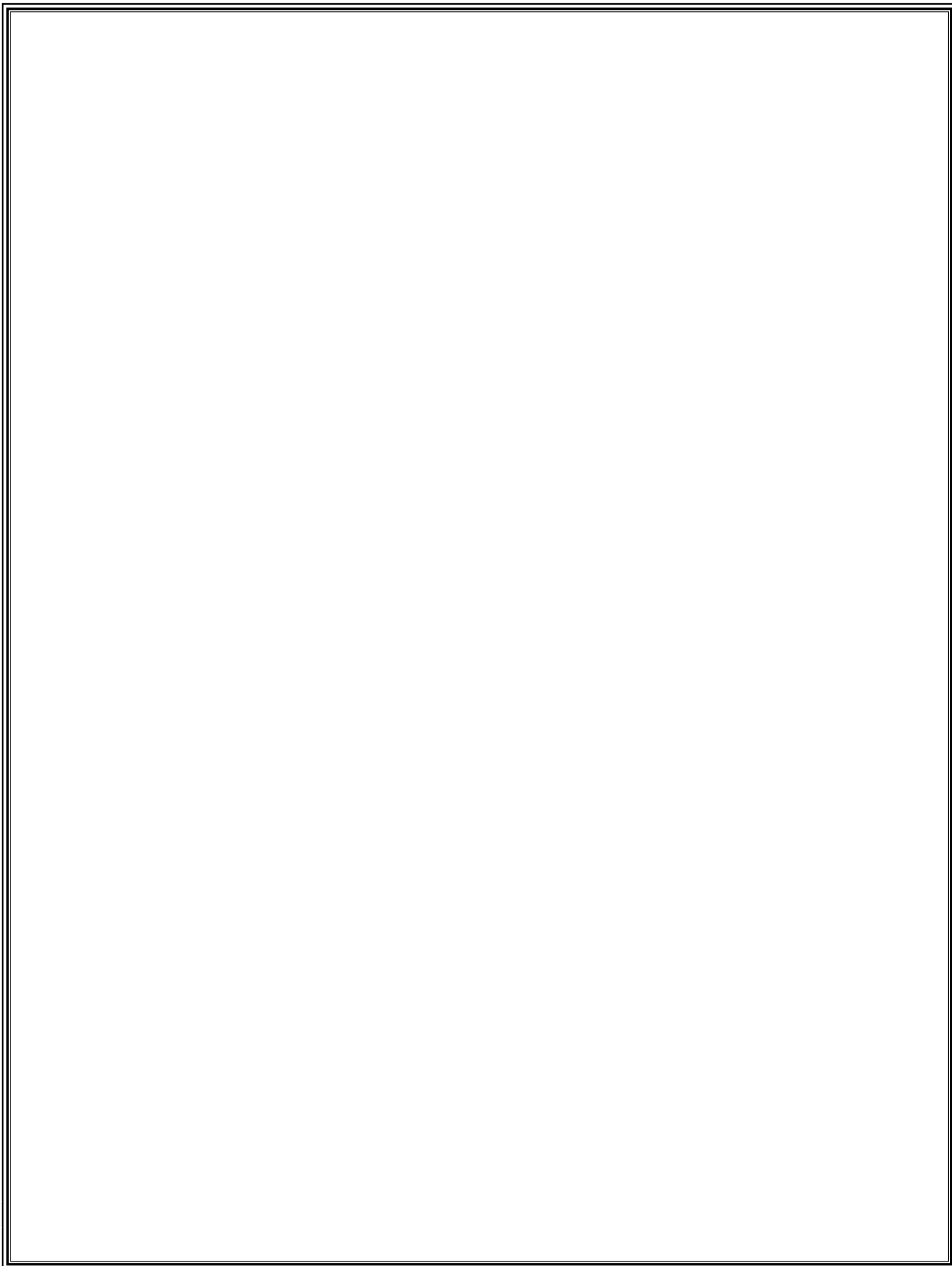
<sup>B</sup> Determinada de acordo com as normas ISO 5008:2002 (apenas 41188) e ISO 1032 (apenas 41394).

## Informação sonora da máquina

Modelo	Pressão acústica (dBA) <sup>1</sup>		Potência acústica (dBA) <sup>2</sup>	
	Nível	Incerteza	Nível	Incerteza
41188	84	4	100	3
41394	90	1	101	1

<sup>1</sup> Níveis ponderados A, medidos na posição do operador, determinados de acordo com a norma EN 4254-1:2015 (apenas 41188) e EN ISO 11201:2010 (apenas 41394).

<sup>2</sup> Determinada de acordo com a norma ISO 4254-1:2015 (apenas 41188) e ISO 3744:1995 (apenas 41394).







**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.